



**CONVENTION DE PARTENARIAT RELATIVE À LA PRÉPARATION À  
L'AGRÉGATION D'ALLEMAND (SESSION 2022)**

**ENTRE**

**L'UNIVERSITÉ LUMIÈRE LYON 2  
ET L'ÉCOLE NORMALE SUPÉRIEURE DE LYON**

**L'Université Lumière Lyon 2,  
18 quai Claude Bernard 69365 Lyon cedex 07  
Représentée par sa Présidente, Madame Nathalie DOMPNIER  
ci-après désignée « Université Lyon 2 »**

**Et**

**l'École Normale Supérieure de Lyon  
15 parvis René Descartes – BP 7000 – 69342 Lyon Cedex 07  
Représentée par son Président, Monsieur Jean-François PINTON  
ci-après désignée « ENS de Lyon »**

L'Université Lyon 2 et l'ENS de Lyon conviennent de coopérer pour organiser une préparation à la session 2022 de l'agrégation d'allemand et établissent à cet effet la présente convention.

**Préambule**

Dans le cadre de cette coopération, l'Université Lyon 2 et l'ENS de Lyon s'associent pour assurer les enseignements suivants :

- Littérature ancienne
- Littérature classique
- Littérature moderne
- Civilisation
- Histoire des idées
- Option « Linguistique »
- Option « Littérature »

- Option « Civilisation »

## **1. Inscriptions administrative et pédagogique**

### ***1.1. Inscription administrative***

Les étudiant.es de l'Université Lumière Lyon 2 et les étudiant.es de l'ENS de Lyon fréquentant ces enseignements devront être régulièrement inscrit.es dans leur établissement respectif et couvert.es par une assurance responsabilité civile individuelle.

### ***1.2. Inscription pédagogique***

Afin de permettre l'inscription pédagogique dans les cours communs, le/la responsable de l'agrégation d'allemand de chacun des deux établissements communiquera à son homologue de l'établissement partenaire la liste des étudiant.es concerné.es.

## **2. Organisation pédagogique**

2.1. Auront lieu à l'Université Lyon 2 les cours suivants :

- Littérature classique (pour partie)
- Option « Littérature »

2.2. Auront lieu à l'ENS de Lyon les cours suivants :

- Littérature ancienne
- Littérature classique (pour partie)
- Littérature moderne
- Histoire des idées
- Civilisation
- Option « Linguistique »
- Option « Civilisation »

2.3. Transmission des notes.

Les notes attribuées par un.e enseignant.e-chercheur.e ou un.e enseignant.e de l'Université Lyon 2 seront transmises par le/la responsable de l'agrégation d'allemand de l'Université Lyon 2 au/à la responsable de l'agrégation d'allemand de l'ENS de Lyon.

Les notes attribuées par un.e enseignant.e-chercheur.e ou un.e enseignant.e de l'ENS de Lyon seront transmises par le/la responsable de l'agrégation d'allemand de l'ENS de Lyon au/à la responsable de l'agrégation d'allemand de l'Université Lyon 2.

## **3. Prise en charge des heures d'enseignement**

3.1. Le total des heures équivalent TD (HETD) prises en charge par les deux établissements dans le cadre de la coopération définie par la présente convention se monte à 574 HETD (voir tableau en annexe de la présente convention).

3.2. Sur ces 574 HETD, l'Université Lyon 2 prend en charge 156,5 HETD et l'ENS de Lyon 417,5 HETD.

3.3. Les 156,5 HETD prises en charge par l'Université Lyon 2 se décomposent comme suit :

- 94,5 HETD (63 h CM) sont assurées par des enseignant.es-chercheur.es de l'Université

Lyon 2 dans le cadre de leur service statutaire.

- 62 HETD de colles sont prises en charge par l'Université Lyon 2, dont 24 HETD assurées par des enseignant.es-chercheur.es de l'ENS de Lyon dans le cadre de leur service statutaire.

3.4. Les 417,5 HETD prises en charge par l'ENS de Lyon se décomposent comme suit :

- 241 HETD (122 h CM = 183 HETD + 58 HETD « colles ») sont assurées par des enseignant.es-chercheur.es de l'ENS de Lyon dans le cadre de leur service statutaire.
- Un complément de cours de 13,5 HETD (9h CM) pour la littérature classique est assuré par un.e enseignant.e-chercheur.e de l'Université Lyon 2 dans le cadre de son service statutaire.
- Un complément de cours de 22,5 HETD (15h CM) pour la civilisation (« tronc commun ») est assuré par un.e enseignant.e-chercheur.e de l'Université Lyon 2 dans le cadre de son service statutaire.
- Un complément de cours de 13,5 HETD (9h CM) pour l'option littérature est assuré par un.e enseignant.e-chercheur.e de l'Université Lyon 2 dans le cadre de son service statutaire.
- Des vacances pour la littérature ancienne (78 HETD = 54 HETD + 24 HETD « colles ») seront assurées par un.e enseignant.e-chercheur.e extérieur aux deux établissements.

Des vacances pour l'option civilisation 49 HETD = 30h CM + 4 HETD « colles » seront assurées par un.e enseignant.e-chercheur.e extérieur aux deux établissements.

3.5. La rémunération des heures de cours (soit 49,5 HETD) assurées par les enseignant.es-chercheur.es de l'Université Lyon 2 dans le cadre de leur service statutaire et prises en charge par l'ENS de Lyon s'effectuera sur la base du taux de l'heure complémentaire en vigueur majoré de 5% de retraite additionnelle à la date du 30 juin 2022.

Cette rémunération donnera lieu à un versement au compte de l'Agent comptable de l'Université Lyon 2 sur présentation, au plus tard le 30 juin 2022, d'une facture émise par l'Université Lyon 2.

3.6. La rémunération des heures de colles (soit 24 HETD) assurées par les enseignant.es-chercheur.es de l'ENS de Lyon dans le cadre de leur service statutaire et prises en charge par l'Université Lyon 2 s'effectuera sur la base du taux de l'heure complémentaire en vigueur majoré de 5% de retraite additionnelle à la date du 30 juin 2022.

Cette rémunération donnera lieu à un versement au compte de l'Agent comptable de l'ENS de Lyon sur présentation, au plus tard le 30 juin 2022, d'une facture émise par l'ENS de Lyon.

#### 4. Litige

Pour tout litige que pourrait soulever l'application de la présente convention, les parties s'efforceront de trouver un accord amiable.

À défaut, le contentieux sera porté devant le Tribunal administratif de Lyon.

## **5. Entrée en vigueur et durée de la convention**

La présente convention est conclue pour la seule année universitaire 2021-2022 et prend effet au 1<sup>er</sup> septembre 2021.

Fait en deux exemplaires originaux,

A Lyon, le

Pour l'Université Lyon 2  
La Présidente  
Nathalie DOMPNIER

Signature et cachet

A Lyon, le

Pour l'ENS de Lyon  
Le Président  
Jean-François PINTON

Signature et cachet

**ANNEXE À LA CONVENTION DE PARTENARIAT  
entre l'ENS de Lyon et l'Université Lyon 2  
relative à la préparation de la session 2022 de l'agrégation d'allemand**

<b>Intitulé du cours</b>	<b>HETD prises en charge par l'ENS de Lyon</b>	<b>HETD prises en charge par l'Université Lyon 2</b>
Littérature ancienne	36 h CM = 54 HETD (EC extérieur aux deux établissements)  + colles = 24 HETD (EC extérieur aux deux établissements)  <b>Total : 78 HETD</b>	
Littérature classique	9h CM = 13,5 HETD (EC Lyon 2, service statutaire)  12h CM = 18h HETD (EC ENS de Lyon, service statutaire)  <b>Total : 31,5 HETD</b>	21h CM = 31,5 HETD (EC Lyon 2, service statutaire)  + colles = 24 HETD (EC ENS de Lyon, service statutaire)  <b>Total : 55,5 HETD</b>
Littérature moderne	40h CM = 60 HETD (EC ENS de Lyon, service statutaire) + colles = 24 HETD (EC ENS de Lyon, service statutaire)  <b>Total : 84 HETD</b>	
Civilisation	15h CM = 22,5 HETD (EC Lyon 2, service statutaire)  <b>Total : 22,5 HETD</b>	21h CM = 31,5 HETD (EC Lyon 2, service statutaire)  + colles = 24 HETD (EC Lyon 2)  <b>Total : 55,5 HETD</b>
Histoire des idées	40h CM = 60 HETD (EC ENS de Lyon, service statutaire)  Colles = 24 HETD (EC ENS de Lyon, service statutaire)  <b>Total : 84 HETD</b>	
Option linguistique	30h CM = 45 HETD (EC ENS de Lyon, service statutaire)	

	+ colles = 10 HETD (EC ENS de Lyon, service statutaire)  <b>Total : 55 HETD</b>	
Option littérature	9h CM = 13,5h HETD (EC Lyon 2, service statutaire)  <b>Total : 13,5 HETD</b>	21h CM = 31,5 HETD (EC Lyon 2, service statutaire)  + colles = 14 HETD (EC Lyon 2)  <b>Total : 45,5 HETD</b>
Option civilisation	30h CM = 45 HETD (vacataire)  + colles = 4 HETD (vacataire)  <b>Total : 49 HETD</b>	
<b>Total</b>	<b>417,5 HETD</b>	<b>156,5 HETD</b>